User Manual Bedienungsanleitung Mode d'emploi

Antari Z-8 Remote Control Antari Z-8 Fernbedienung Antari Z-8 télécommande

Congratulations on the purchase of your new ANTARI Z-8 Remote Control.

The Z-8 is a 10 meter wired multi-function remote controller with 5-pin XLR connector for ANTARI Fog Machine models Z-1200, Z1500, and Z-3000. Its three knobs allow the operator to customize fog machine functions by adjusting fogging duration, interval and volume. Press the yellow TIMERS button to activate the timer function. Adjust the interval between each fog emission (within the range of 10 seconds to 5 minutes) by means of the INTERVAL control knob. Adjust the duration of each fog emission (within the range of 1 to 10 seconds) by means of the DURATION control knob. When pressed, the green MANUAL button overrides all other function controls, and activates maximum output. Press the red CONTINUOUS button for continuous output. Adjust output volume with the OUTPUT knob.

Operation

- Firmly attach the remote control's XLR connector to the XLR socket on the rear of the machine.
- Plug fog machine power cord into a grounded electrical outlet. Turn power switch on rear of unit to "ON" position.
- Wait for fog machine to warm-up.
- To activate fog machine, press the appropriate button on the remote control.

If a longer cable is required for this remote control, contact your ANTARI dealer and request cable extension EXT-3.

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen ANTARI Z-8 Fernbedienung.

Die Z-8 ist eine Multifunktions-Fernbedienung, mit der sich über ein 10 Meter-Kabel mit 5poligem XLR-Stecker die ANTARI-Nebelgeräte Z-1200, Z-1500, and Z-3000 ansteuern lassen. Über die drei Tasten lassen sich die Nebeldauer, das Intervall und die Stärke des Nebels einstellen und die Funktionen des Nebelgerätes optimal auf die Anforderungen des Benutzers abstimmen. Durch Drücken der gelben TIMER-Taste aktivieren Sie die Timerfunktion. Die Zeitabstände zwischen den einzelnen Nebelausstößen (zwischen 10 Sekunden und 5 Minuten) lassen sich über den INTERVAL-Regler einstellen. Die Dauer jedes Nebelausstoßes (zwischen 1 und 10 Sekunden) läßt sich über den DURATION-Regler einstellen. Wird die grüne MANUAL-Taste gedrückt, werden alle anderen Einstellungen deaktiviert und Nebel mit maximaler Stärke erzeugt. Drücken Sie die rote CONTINUOUS-Taste für anhaltenden Dauernebel. Der Nebelausstoß läßt sich über den OUTPUT-Regler einstellen.

Bedienung

- Stecken Sie das Fernbedienungskabel in die entsprechende Eingangsbuchse auf der Rückseite des Gerätes ein.
- Stecken Sie den Netzstecker des Nebelgerätes in eine geerdete Schukosteckdose ein. Schalten Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Gerätes auf "ON".
- Warten Sie, bis das Gerät die benötigte Betriebstemperatur erreicht hat.
- Um den Nebelausstoß auszulösen drücken Sie bitte den entsprechenden Knopf auf der Fernbedienung.

Sollten Sie für diese Fernbedienung ein längeres Kabel benötigen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem ANTARI-Fachhändler in Verbindung und bestellen Sie das Verlängerungskabel EXT-3.

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvelle télecommande ANTARI Z-8.

La Z-8 est une télécommande multifonctionelle qui contrôle les machines à fumée d'ANTARI Z-1200, Z-1500, and Z-3000 par l'intermédiaire d'un câble à 10 mètres avec une fiche XLR à 5 pôles.
Ses trois touches permettent à l'utilisateur de régler l'intervalle, la durée et la puissance de la fumée selon ses exigences.
En pressant la touche jaune TIMER, la fonction de la minuterie est activée. Le régulateur INTERVAL sert à déterminer les intervalles entre les différents jets de fumée (entre 10 secondes et 5 minutes). La durée de chaque jet de fumée (entre 1 et 10 secondes) est réglable grâce au régulateur DURATION. Si la touche verte MANUAL est pressée, tous les autres réglages seront déactivés et la fumée sera produite à puissance maximale. Pour une fumée persistante continuelle, pressez la touche rouge CONTINUOUS. Réglez le débit de fumée par le régulateur OUTPUT.

Maniement

- Raccordez le câble de la télécommande à la douille d'entrée correspondante au dos de l'appareil.
- Branchez la fiche secteur de la machine à fumée dans une prise de courant avec terre. Mettez le commutateur d'alimentation à l'arrière de l'appareil à "ON".
- Attendez jusqu'à ce que l'appareil ait atteint sa température de fonctionnement.
- Pour déclencher le jet de fumée, pressez le bouton correspondant sur la télécommande.

Dans le cas où vous auriez besoin d'un plus long câble pour votre télécommande, veuillez contacter votre revendeur ANTARI. Commandez une rallonge EXT-3.